

実施教員	所 属	共通教育科
	職・氏名	准教授 林 幸子

「トム・ソーヤの冒険」の原文と翻訳の比較	「トム・ソーヤの冒険」の原文と翻訳の比較		
実施目標 (高校生に何を学んでもらうか等)	文学作品の英語の原文と翻訳の相違を理解し、その背景を考える。		
授業内容の要旨	外国の文学作品を原文で読むと、日本語訳からでは伝わらない面白さがあることに気づき、またあえて原文とは違った翻訳をする場合もあることを理解し、その理由を考察する。		
授業形態	講義	実習	<input checked="" type="checkbox"/> 演習
対象人数	30人程度		
必要機材	<input checked="" type="checkbox"/> テレビモニター	<input checked="" type="checkbox"/> ビデオデッキ	パソコン (パワーポイント)
	OHP	その他	特になし
実施に当たっての その他留意事項等			